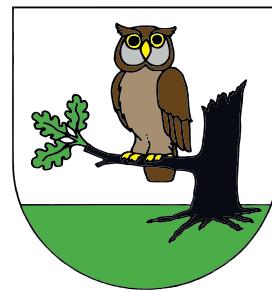


# Jílovská SOVA

Prosinec

Číslo 12  
Ročník XXVIII  
Vyšlo 20. 12. 2019  
Zdarma



## MĚSÍČNÍK OBČANŮ A PŘÁTEL JÍLOVÉHO

### Uvnitř mimo jiné najdete:

- Provoz městského úřadu a knihovny v době vánoční... str. 3
- Vánoční stromeček... str. 5
- Tříkrálová sbírka 2020 také v Jílovém... str. 7
- Jílovské peklo... str. 9
- Detektor lži... str. 10
- Skromnost, pokora - přesto mistrně Evropy... str. 12



Události JSDHO



Vánoční stromeček



Jílovské peklo



V dnešním vydání Jílovské sovy naleznete i malý dárek. Do každé domácnosti posíláme společně s Jílovskou sovou aktuální, tištěnou mapu našeho města. Někteří z vás se možná této formě podiví, vždyť přichází v době, kdy na chytrém telefonu či počítači najdeme mapy z celého světa během chvilky... Věřím však, že většinu z vás klasická mapka potěší, stejně jako opravdová „papírová“ knížka, kterou někteří z vás jistě pod stromečkem rádi objeví. Dovoďte mi popřát vám klidné a pohodové prožití vánočních svátků v kruhu rodiny, vašich blízkých a přátel. Do nového roku přeji pevně zdraví, hodně štěstí a lásky, životní i pracovní pohody a pokud možno co nejvíce opravdových a skutečných zážitků. Vymoženosti moderních technologií a sociálních sítí sice přinášejí nové možnosti, ale jistě nemohou nahradit skutečnou realitu. Jaká bude, to záleží jen na nás samotných.

Miroslav Kalvas, starosta města

### Vážení spoluobčané,

i když za okny vládne aprílové počasí, v kalendáři se již objevil poslední měsíc roku a na stolech se rozhořely tři adventní svíce plamenem blížících se svátků vánočních. Děti počítají zbývající dny do vánočních prázdnin a my dospělí řešíme každoroční předvánoční shon. Ze všech médií se již poměrně dlouho dozvídáme, že nastává jeden z nejhezčích svátků v roce, a tak se i já připojuji s pár řádky.

Letošní rok oblékl náš zámek do nového kabátu. O tom, jak bude ve finále vypadat, nerozhodovalo město, ale především „památkáři“, kteří chtěli zachovat jeho kompozici z poslední rekonstrukce (30. léta minulého století), kdy zámek patřil rodině Thunů. Osobně jsem si představoval, že by fasáda mohla zářit např. v čistě bílé. Odborníky je však nutné respektovat a já věřím, že jste změnu zaregistrovali a vnímáte ji pozitivně. Na nádvoří jsme jako každý rok ozdobili náš vánoční stromeček a připravili i jesličky, nově je díky iniciativě zaměstnanců města ozdobena i zámecká kašna. Takže pokud nebude zrovna pršet, zvu vás na procházku do zámeckého parku, při které jistě zapomenete na předvánoční starosti a načerpáte sváteční atmosféru.



foto: archiv města

### PŘÍŠTÍ ČÍSLO

Lednové číslo Jílovské sovy vyjde v pátek 17. ledna 2020.

Uzávěrka všech příspěvků je v pátek 3. ledna 2020 v 18 hodin.



Dne **13. 11. 2019 se konala mimořádná schůze Rady města Jílové**, na které byl projednán text Vyjádření města Jílové k odvolání žalovaného Milana Kubičky proti rozsudku Okr. soudu v Děčíně č. j. 8 C 34/2016 ze dne 9. 8. 2019 ve věci žaloby město Jílové versus Milan Kubička o zrušení a vypořádání spoluvlastnictví k pozemku p. č. st. 7 v obci Jílové, k. ú. Martiněves u Děčína, jehož součástí je stavba - budova s č. p. 37 v Sukově ul. (dříve společenský dům města Jílové + restaurace „Rudý dům“).

## Rada města Jílové dne 20. 11. 2019 mimo jiné:

### Vzala na vědomí:

- zprávu o plnění úkolů předloženou na 14. schůzi RMJ dne 20. 11. 2019
- zápis z jednání Sboru pro občanské záležitosti ze dne 23. 10. 2019
- zápisy z jednání Komise sociální a bytové ze dne 14. 10. 2019 a 18. 11. 2019; schválila přidělení bytu č. 8 a bytu č. 10 v sídle Pečovatelské služby (Přemyslova 298, 407 01 Jílové) novým nájemnicím
- zápis z jednání Komise kulturní, sportovní a pro rozvoj města ze dne 21. 10. 2019
- plán inventur včetně příkazu k provedení inventarizace na rok 2019
- vyhlášení výzvy k podání nabídek na plnění veřejné zakázky malého rozsahu č. 13/2019 s názvem „Pořízení domácích kompostérů - město Jílové“, kde předpokládaná hodnota zakázky činí 199 000 Kč bez DPH (240 790 Kč vč. DPH); pověřila starostu města podepsáním kupní smlouvy na koupi domácích kompostérů pro město Jílové s účastníkem zadávacího řízení, jehož nabídka bude hodnotící komisí doporučena jako nejvýhodnější
- výsledek zadávacího řízení dle výzvy k podání nabídek ve veřejné zakázce č. 17/2019 s názvem „Správa IT pro město Jílové“
- návrh rozpočtu na rok 2020 Základní školy Jílové, okres Děčín, příspěvkové organizace, se sídlem Školní 287, 407 01 Jílové - Kamenná, IČ: 72744090; schválila předložený návrh a doporučila Zastupitelstvu města Jílové schválit příspěvek na provoz ZŠ Jílové na rok 2020 ve výši 5 006 000 Kč, který vychází z uvedeného návrhu rozpočtu základní školy na rok 2020
- návrh rozpočtu na rok 2020 Mateřské školy Jílové, okres Děčín, příspěvkové organizace, se sídlem Průběžná 299, 407 01 Jílové - Kamenná, IČ: 72744014; schválila předložený návrh a doporučila Zastupitelstvu města Jílové schválit příspěvek na provoz MŠ Jílové ve výši 5 005 915 Kč, který vychází z uvedeného návrhu rozpočtu Mateřské školy na rok 2020
- žádost feditelky MŠ Jílové o projednání návrhu uzavření všech budov Mateřské školy Jílové, v termínu 23. 12. 2019 - 1. 1. 2020; RMJ schválila uzavření budov dle návrhu.

### Schválila:

- rozpočtové opatření města Jílové č. 9/2019
- vyhlášení výzvy k podání nabídek na plnění veřejné zakázky malého rozsahu č. 20/2019 s názvem „Správa a údržba plynových kotelen pro město Jílové“, kde předpokládaná hodnota zakázky činí 600 000 Kč bez DPH (726 000 Kč vč. DPH); jmenovala členy komise pro hodnocení nabídek
- rozpočtovou změnu č. 2. Mateřské školy Jílové, okres Děčín, příspěvkové organizace, se sídlem Průběžná 299, 407 01 Jílové - Kamenná, IČ: 72744014
- nevyhovět žádosti nájemnice bytu ve vlastnictví města o finanční spoluúčast na nákladech vynaložených na rekonstrukci koupelny vč. sanitárního zařízení
- na základě žádosti obce Bublava finanční příspěvek ve výši 10 000 Kč do veřejné sbírky vy-

hlášené Karlovarským krajem na pomoc obci Bublava

- termíny konání schůzí RMJ v prvním pololetí roku 2020, a to: 15. 1.; 11. 3.; 6. 5.; 24. 6. 2020; vzala na vědomí navržené termíny zasedání ZMJ v prvním pololetí r. 2020, a to: 11. 2.; 7. 4.; 9. 6. 2020
- vyplacení odměn jednotlivým členům JSDH Jílové za činnost v období od 20. 5. 2019 do 8. 11. 2019, dle předloženého návrhu velitele JSDH Jílové.

### Zřídila:

- dle ustanovení § 78 odst. 1 zák. č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), Povodňovou komisí města Jílové k plnění úkolů při ochraně před povodněmi; v této souvislosti vzala na vědomí, že dle ustanovení § 78 odst. 1 vodního zákona je předsedou povodňové komise starosta obce, a další členy komise jmenuje starosta obce a dále revokovala původní usnesení týkající se povodňové komise (č. 967/2018/R ze dne 14. 3. 2018).

### Dále projednala:

- záležitosti týkající se pozemků ve vlastnictví města (zřizování věcných břemen; nájemní smlouvy - uzavírání, změny, ukončování).
- návrhy na uzavření nových smluv a dodatků k již uzavřeným smlouvám, např.:
  - Smlouva o dílo mezi městem Jílové a fyzickou osobou podnikající, p. Petrem Andrejkovičem, IČ: 02312280, jejíž předmětem je vypracování Studie investičních nákladů objektu BD Nová 183 - 186, Jílové;
  - Dodatek č. 2/2019 ke smlouvě č. 314011011 uzavřené mezi městem Jílové a společností

## Zastupitelstvo města Jílové dne 5. 11. 2019 mimo jiné:

### Vzalo na vědomí:

- zprávu o plnění úkolů prezentovanou na 7. zasedání ZMJ dne 5. 11. 2019
- zápis z jednání Finančního výboru ze dne 23. 10. 2019
- zápis z jednání Kontrolního výboru ze dne 9. 9. 2019
- čerpání rozpočtu města Jílové k 30. 9. 2019
- zápis z dílčího přezkoumání hospodaření města Jílové za rok 2019 včetně upozornění na nutnost dodržování § 119 odst. 3 písm. a) zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozd. předpisů; uložilo předsedovi Kontrolního výboru dodržovat zákonná ustanovení týkající se činnosti Kontrolního výboru;
- informace o návrhu kandidáta na funkci předsedící u Okresního soudu v Děčíně; zvolilo do funkce předsedící u Okresního soudu v Děčíně p. Petru Barochovou.

### Schválilo:

- rozpočtové opatření č. 8/2019
- vyhlášení výzvy č. 18/2019 k podání nabídek na plnění veřejné zakázky malého rozsahu „Demolice objektu č. p. 139 v ulici B. Němcové, Jílové“, kde předpokládaná hodnota zakázky činí 1 500 000 Kč bez DPH (1 815 000 Kč vč. DPH); jmenovalo členy komise pro hodnocení nabídek.

Technické služby Děčín a.s., IČ: 64052257, jehož předmětem je cena pytlů na separovaný odpad;

- Smlouva o poskytnutí neinvestiční dotace č. 159171/2019/KUUK mezi městem Jílové a Ústeckým krajem, IČ: 70892156, jejíž předmětem je poskytnutí dotace ve výši 140 000 Kč na realizaci projektu „Pořízení domácích kompostérů - město Jílové“;
- Smlouva o spořicímu účtu mezi městem Jílové a společností UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., IČ: 64948242;
- Smlouva (objednávka) o zřízení platebního terminálu (pronájem + předplacený obrát) mezi městem Jílové a firmou Worldline Czech Republic s.r.o., IČ: 03633144.
- návrhy na poskytnutí odměn ředitelkám MŠ Jílové a ZŠ Jílové.
- omezení parkování kamionů v katastru města, v této souvislosti přijala následující usnesení:
  - vzala na vědomí materiál zpracovaný Ing. Janem Vtelenským - dopravním inženýrem „Omezení parkování nákladních vozidel na území města Jílové - návrhy řešení“;
  - schválila doplnění dopravního značení v ulici Nová o dodatkovou tabulku č. E9 „Druh vozidla“ se symbolem č. 203 „Osobní automobil“ s vyznačením parkovacích míst - vodorovné DZ č. V10a „Stání podélné“ a instalaci betonových zábrán a dopravního značení č. B4 (3,5 t) „Zákaz vjezdu nákladních automobilů“ s dodatkovou tabulkou č. E13 „Text nebo symbol“ - „MIMO DOPRAVNÍ OBSLUHU“ na odstavné ploše u tiskárny STIPO;
  - uložila vedoucímu OMH úkol zajistit projednání změny dopravního značení na PCR, RSD a MM Děčín a realizaci dopravních opatření dle schváleného usnesení.

RT

### Dále projednalo:

- materiály týkající se pozemků ve vlastnictví města - žádosti o prodej pozemků, záměry prodeje, revokaci původních usnesení pro nesplnění podmínek, koupi pozemků (uzavření kupní smlouvy mezi městem Jílové a společností Hart & Partners - nabytí pozemků po RD Kamenná)
  - výmaz zástavního práva u pozemků v k. ú. Martiněves u Děčína p. č. st. 283/1, st. 283/2, st. 283/3 a st. 283/4, jejichž součástí jsou stavby č. p. 183 - 186 (nájemní bytové domy v Nové ul.)
  - informace OMH MěÚ Jílové o havarijním stavu kašny na Mírovém náměstí a kašny v areálu zámeckého parku a předpokládaných nákladech na jejich opravu a znovuzprovoznění; schválilo financování nákladů na havarijní opravu kašny v areálu zámeckého parku z rozpočtu města Jílové a zachování její funkčnosti a nevykládání finančních prostředků z rozpočtu města na havarijní opravu kašny na Mírovém náměstí (včetně technologické místnosti) s tím, že její funkčnost nebude zachována a bude navrženo její alternativní využití; uložilo úkol OMH zajistit havarijní opravu kašny v areálu zámeckého parku.
- Za MěÚ Jílové přeji všem občanům příjemné prožití vánočních svátků.

Ing. Radka Tomanová, tajemnice MÚ



# Události JSDHO



## listopad

**16. 11.** byla část města bez elektrické energie. Mohlo za to kácení stromu v blízkosti vysokého napětí. K události vyjeli profesionální hasiči z děčínské stanice a také dobrovolní hasiči z Jílového. Strom bezpečně společně odstranili. Zásahu se zúčastnili i pracovníci společnosti ČEZ Distribuce a Policie ČR.

proudu, který postihl část města poškození elektrického vedení v Okružní ulici.

text a foto: Tomáš Straka



**26. 11.** dobrovolní hasiči a strážníci městské policie z Jílového vyjeli k vyproštění ženy z výtahu v panelovém domě v ulici K. H. Máchy. Hasiči po příjezdu uvězněnou ženu okamžitě vyprostili. Výtah se zasekl po výpadku

## Provoz městského úřadu a knihovny v době vánoční

Město Jílové oznamuje, že dne 27. a 31. 12. 2019 bude budova Městského úřadu Jílové a budova Odboru místního hospodářství uzavřena. Služeb městského úřadu budou moci občané využít v pondělí 30. 12. 2019, a to do 17 hodin. Současně upozorňujeme občany, že pokladna městského úřadu bude v tento den otevřena pouze do 14 hodin. S uzavřením pokladny souvisí i výkon všech

činností vyžadujících platbu v hotovosti (placené výpisy z Czech Pointu, vidimace a legalizace dokumentů, prodej vstupenek z portálu Vstupenka Děčín, místní poplatky, aj.).

Městská knihovna Jílové bude z důvodu čerpání dovolené uzavřena v době od 23. 12. 2019 do 1. 1. 2020.

OVVŠČ

## ORDINAČNÍ DOBA DĚTSKÉ ORDINACE JÍLOVÉ od 1. 1. 2020

Lékař: MUDr. Vladimír Holý  
Sestra: Petra Jedličková

Tel.: Libouchec 475 222 366, Jílové 412 550 280  
mobil 603 256 929, e-mail: holyped@volny.cz  
www.vladimirholy.klekari.cz

Po	Jílové 7.00 - 9.30 nemocní	Libouchec 10.30 - 12.30 nemocní	Libouchec 13.30 - 16.00 pozvaní, prevence
Út	Jílové 7.00 - 11.00 nemocní		Jílové 12.00 - 15.00 pozvaní, prevence
St	Jílové 7.00 - 9.30 nemocní	Libouchec 10.30 - 12.30 nemocní	Libouchec 13.30 - 15.00 kojenecká poradna
Čt	Jílové 7.00 - 11.00 nemocní		Jílové 12.00 - 14.00 kojenecká poradna
Pá	Libouchec 7.00 - 9.30 nemocní	Jílové 10.30 - 12.30 nemocní	

7.00 - 7.30 odběry krve a sběr dalšího materiálu k vyšetření



## Sloupek MP



Strážníci v měsíci listopadu provedli v několika případech technickou pomoc JSDH Jílové.

V šesti případech řešili s majiteli volně pobíhání psů a v několika případech sraženou lesní zvěř s místním Mysliveckým sdružením Štřela.

**5. 11.** ve večerních hodinách bylo hlídce oznámeno fyzické napadení před restaurací Lidový dům. Po dojezdu hlídky zde již byl klid a místním šetřením se zjistilo, že zde došlo pouze k hádce mezi dvěma muži. Strážníci při šetření nezjistili žádné protiprávní jednání a z místa odjeli.

**22. 11.** v dopoledních hodinách bylo oznámeno nalezení většího množství léků u parčíku Lipová - Sněžnická.

Městská policie by chtěla touto cestou upozornit spoluobčany, aby nehodící se a prošlé léky odnášeli do lékárny nebo k lékaři. Zde je od vás ochotně převezmou a předají k likvidaci. Pokud jsou léčiva odhozena mimo určené prostory, hrozí nebezpečí, že je zde najdou a požrou psi a v horším případě děti. Proto vás důrazně žádáme, odkládejte léky do míst, kam patří, aby nedošlo k porušení zákona o léčivech!!!

**27. 11.** hlídka MP Jílové byla v pozdních nočních hodinách požádána RZS Děčín o pomoc s defibrilátorem AED u pacienta.

**28. 11.** byla hlídka MP Jílové vyslána do restaurace „Rudák“, kde obsluha měla problém s hostem. Na místě bylo zjištěno, že se v restauraci nachází muž, který usnul u stolu. Hlídka hosta probrala a vykárala z restaurace.

Václav Bína, strážník MP Jílové

Informujeme občany města Jílové,  
**že doprava  
Sněžník - Jílové a zpět  
zajišťovaná městem Jílové  
nebude v období  
vánočních prázdnin  
(23. 12. 2019 - 1. 1. 2020)  
v provozu.**

Doprava bude opět jezdit od 2. 1. 2020 ve stejných časových intervalech.



## VÍCE KONTEJNERŮ NA TEXTIL

V minulém vydání Jílovské sovy jsme vás informovali, že jednáme se společností Koutecký s.r.o. o možnostech rozšíření počtu zelených kontejnerů na textil. Ke dvěma současným kontejnerům přibyly v průběhu prosince další čtyři. Zelené kontejnery označené obrázkem klokana naleznete na těchto stanovištích:

1. Kamenná, ulice Na Rovině (u červeného kontejneru na elektrozařízení),
2. Kamenná, ulice Oblouková (u červeného kontejneru na elektrozařízení),
3. Kamenná, ulice Zahradní (u „plecháče“ u kontejnerů na tříděný odpad),
4. Kamenná, křižovatka ulic Revoluční a Libušina (u kontejnerů na tříděný odpad),
5. Jílové, křižovatka ulic Lipová a Sněžnická (u červeného kontejneru na elektrozařízení),
6. Jílové, ulice Javorská (před viaduktem u kontejnerů na tříděný odpad).

Do kontejnerů vkládejte oděvy, textil, spárované boty, kabelky, hračky aj. pouze v dobrém stavu. Poškozené, vlhké nebo znečištěné oblečení se nedá dále využít. Umístění do igelitové tašky nebo pytle zaručí, že nedojde k dalšímu poškození nebo znečištění. Odložením vhodného textilu, obuvi, aj. podpoříte děti v zařízeních Fondu ohrožených dětí nejen materiálně, ale v rámci projektu KlokTex.cz i finančně.

OSMŽP-Dru

## Dotaci na pořízení kompostérů máme schválenou

Dne 10. 7. 2019 byla podána na Krajském úřadě Ústeckého kraje žádost o dotaci na pořízení dalších 50 ks domácích kompostérů. Naše žádost byla Ústeckým krajem vybrána k realizaci a v prosinci letošního roku byla podepsána Smlouva o poskytnutí neinvestiční dotace. Na základě uvedené smlouvy bude na realizaci projektu „Pořízení domácích kompostérů - město Jílové“ poskytnuta dotace ve výši 70 % pořizovacích nákladů, což činí 116 462,50 Kč. Zbytek částky ve výši 49 912,50 Kč uhradí město ze svého rozpočtu.

Dle schváleného harmonogramu činností projektu musí vybraný dodavatel JRK Česká republika kompostéry dodat do 31. 3. 2020. Po jejich dodání budeme kompostéry zdarma vydávat občanům na základě smlouvy o výpůjčce do konce června 2020. **Pokud jste o domácí kompostér zatím ještě nepožádali a máte o něj zájem, předejte svou žádost s kontaktními údaji (jméno, příjmení, adresa bydliště, adresa umístění kompostéru, telefon nebo e-mail) osobně do podatelny městského úřadu nebo prostřednictvím elektronické pošty na e-mail: odp@mujilove.cz.** Na základě obdržených žádostí bude sestaven pořadník zájemců tak, že budou upřednostněni občané, kteří nemají od města ve výpůjčce doposud žádný kompostér. Bližší informace získáte na tel. 412 557 727.

OSMŽP-Dru

## Knihovna nabízí

**...PRO DOSPĚLÉ: M. Greenfiled:** Krejčí z Osvětlemi, **S. Turton:** Sedm smrtí Evelyn Hardcastlové, **M. Vaněček:** Mlýn, **D. Gabaldoni:** Paměť kostí, **K. Šardická:** Zmizení Sáry Lindertové, **J. K. Rowling:** Předobry život, **F. Rožek:** Gump: Neotřelý, poetické, chvílemi až bolestné vyprávění očima psího tuláka Gumpa. Příběh o cestě plné překážek a pastí, o lásce, která má sílu dosáhnout až za duhový most, o neochvějně psí obětavosti položit život za svého páníčka, o naději, kterou nespoutá ani ten nejpevnější řetěz, ale také o zvířecí moudrosti, která nám lidem otevírá oči.

**...PRO DĚTI: J. Dvořák:** Bydlímel, **B. Dočkalová:** Tajemství Oblázkové hory, **S. Norton:** Charlie - kotě, které zachránilo život, **P. Táborská:** Měli mravenci žihadla? **Z. Svěrák:** Město spí: Tato noční knížka se nejlépe prohlíží v posteli před spaním. Je

dobré pomyslet v té klidné chvíli na své bližní, kteří musí být celou noc vzhůru: na lékaře, na pekaře, na hlídače...

ORA



## SBĚRNÝ DVŮR UZAVŘEN

Z důvodu čerpání dovolené bude ve dnech **23. 12. 2019 - 5. 1. 2020** uzavřen sběrný dvůr pro odběr nebezpečných, objemných a stavebních odpadů umístěný ve výkupně Kovošrotu Group CZ, a.s., Nábřeží 107, Jílové (tel. 606 727 832). Obsluha sběrného dvora je zaměstnancem společnosti Kovošrot Group CZ, a.s., a protože dovolenou určuje zaměstnavatel, nemůžeme ve většině případů termín uzavření sběrného dvora ovlivnit.

OSMŽP-Dru

## Říjnové vítání občánků

Jaké bylo říjnové vítání občánků? Vydařené. Přišly všechny přihlášené a pozvané maminky se svými dětmi. Vítání se zúčastnila tři děvčátka - Magdalénka, Jana a Isabela a šest chlapců - Václav, Benjamin Jan, Samuel, Filip, Šimon a Vilém. Děti z Mateřské školky Za Koupalištěm přidaly malý kulturní program a poté se ujal slova pan Miroslav Kalvas, starosta města. Pro miminka byly připraveny malé dárky a pro jejich maminky květiny. Přejeme dětem i jejich rodičům vše dobré.

SPOŽ/Řeř.

## Velké poděkování za nalezení Maxe

Chtěli bychom vyjádřit vděčnost za nalezení našeho pejska Maxika panu myslivci Vladimíru Procházkovi a paní Vladce Rousové.

Toulal se deset dní v lesích nad Kamenou. Ačkoliv jsme denně několik hodin až do setmění hledali v lesích pod Sněžníkem a okolí chaty Mír, nebyl k nalezení. Už jsme pomalu ani nedoufali, že se najde. Vyhublý, ale živý se vrátil na místo jeho častého venčení, kde byl objeven.

Rovněž děkujeme všem, hlavně rodině, kteří se zapojili do hledání. Pejskaři pochopí, že takováto ztráta beze stopy, by byla jako ztratit člena rodiny.

Nálezce, kterého se pan Procházka a paní Rousová vzdali, věnujeme Městskému útulku pro toulavá a opuštěná zvířata Děčín.

Lucie Krabcová s rodinou

foto: archiv Lucie Krabcová





# VÁNOČNÍ STROMEČEK

V neděli 1. prosince 2019 jsme v areálu zámeckého parku v Jílovém rozsvítili vánoční stromek, který jsme letos „oblékli“ do nových světýlek. Rozsvícení předcházely dílničky Oji Jelínkové a Flerjarmark. Na nádvoří přijela Čertovská patrola, ze zámeckých sklepů vznikla čertovská školička a děti dostaly mikulášskou nadílku. U stromečku zazpívali jílovští prvňáčci, živý Betlém předvedly děti ze školní družiny a koledy přidaly i Krůčky. Užijte si zbytek adventního času a **DO ROKU 2020 VÁM PŘEJEME HODNĚ ŠTĚSTÍ A ZDRAVÍ.**

ovvsč/kultura  
foto: Tomáš Straka



## 15. zámecký ples města Jílové

8. 2. 2020

20:00 - 02:00

CAROLINE BAND

EVIL DANCE COMPANY

taneční soubor pod vedením Tomáše Kutáka

fotokoutek HAPPY BOX

Jílovský zámek

ve stylu 20. let 20. století...

Vstupné 200 Kč v předprodeji na zámku  
(tel. 732 832 470) od 27. 12. 2019.

Tematicky laděné páry odměníme!



www.mujlove.cz



## Betlémské světlo

*zazáří letos opět u jesliček  
v kostele Nejsvětější Trojice  
v Jílovém na půlnoční mši svaté*

(AN)

## Tříkrálová sbírka 2020 také v Jílovém



Kasička, do které koledníci vybírají, musí být úředně zapečetěná místně příslušným městským či obecním úřadem nebo magistrátem. Číslo pokladničky musí souhlasit s číslem průkazky. Na kasičce je umístěna také nálepka se znakem Charity.

Bližší informace ke sbírce a jejímu účelu budou zveřejněny na facebookovém profilu ŘKF Jílové a webových stránkách města Jílové v průběhu měsíce prosince.

Všem dárcům patří předem velké poděkování.

*Adriana Nesměřáková*

### ŘÁDKOVÁ INZERCE

**Hledám paní na úklid rodinného domu.** 1x týdně 5 hodin.

Tel.: 602 372 694

**Přijímáme zakázky na čalounické a autočalounické práce.**

Tel.: 605 463 139

I tentokrát se ŘKF Jílové zapojí do celonárodní akce, pořádané **Charitou České republiky - Tříkrálové sbírky**. **Tříkráloví koledníci** vyjdou do ulic a příbytků v Jílovém v době konání sbírky **od 1. 1. 2020 do 14. 1. 2020**. Koledníky lze rozpoznat podle průkazky vy-

stavené Charitou ČR a potvrzené příslušnou diecézní Charitou. Průkaz obsahuje podpisy odpovědných osob, případně i razítko diecézní Charity. Údaje na průkazu koledníka musí souhlasit s údaji v jeho průkazu totožnosti, který si dárcé může taktéž vyžádat.



# Jílovský pěvecký sbor

srdečně zve své příznivce  
k poslechu vánočních písní  
na těchto koncertech:

1.12. Doksy náměstí 16:30 hod.

8.12. Kostel Jména Panny Marie v Bynově 17:00 hod.

15.12. Velký sál Jílovského zámku 17:00 hod.

24.12. Evangelický kostel v Děčíně 15:00 hod.

28.12. Kostel sv. Jana Nepomuckého v Jetřichovicích  
15:00 hod.

## Vánoce 2019 v kostele Nejsvětější Trojice v Jílovém

24.12. – „Půlnoční mše svatá“ ve 20.00 hod.

25.12. - Slavnost Narození Páně – mše svatá v 11.00 hod.

26.12. – Svátek sv. Štěpána, prvomučedníka – Rybova mše vánoční v 11.00 hod.

29.12. – svátek sv. Rodiny – mše svatá v 11.00 hod.

1.1. 2020 – Slavnost Matky Boží Panny Marie – mše svatá v 11.00 hod.



(AN)

ŘKF Jílové srdečně zve na Českou mši vánoční

## "Hej, Mistře" (Jakub Jan Ryba)

26.12.2019 v 11.00 hod.  
Kostel Nejsvětější Trojice v Jílovém

Diriguje: Miloš Bok

Hraje a zpívá: Příležitostný orchestr a sbor předních českých umělců



# LÍSTKY DO PAMÁTNÍKU

**Musica dolce vita**



Daniela Demuthová (mezzosoprán)

Zbyňka Šolcová (harfa) Žofie Vokálková (flétna)

Také máte doma svůj nebo babiččin památníček plný vzpomínek? **Musica dolce vita** vám přináší program plný krásné hudby od našich klasiků až k významným skladatelům 20. století zpestřený citacemi z knih známé herečky, spisovatelky a malířky Ivy Hüttnerové.

## 5. ledna 2020 od 17 hodin – hlavní sál Jílovského zámku

Vstupné 40 Kč v předprodeji na zámku, 50 Kč na místě.



[www.mujilove.cz](http://www.mujilove.cz)

## Jílovský jarmark

Dne 1. prosince jsme se tradičně zúčastnili akce Rozsvícení stromečku. Lidé, kteří procházeli, měli možnost si u nás ve stánku zakoupit mnoho věcí, třeba perníčky, které vytvářely naše děti z SDH Jílové - Modrá, nebo za písničku získali u Mikuláše sladkou nadílku. Akci jsme si užili a budeme se těšit na další.

*Iveta Chaloupková*

## Školení a valná hromada hasičů

Dne 23. listopadu jsme se zúčastnili školení hasičů, které se konalo v kulturním domě ve Velkém Šenově. Někteří jeli se záměrem udělat si zkoušky na vedoucího a někteří chtěli jen obnovit kvalifikaci. Zúčastnění: Marie Kubešová, Jan Hrdlička, Marie Svejková, Mirka Čechová, Kateřina Picková, Kamila Firmanová a Iveta Chaloupková. Všichni úspěšně zkoušky zvládli a odjeli s radostí domů. Ještě týž den proběhla v Jílovém v nové zbrojnici valná hromada hasičů. Hodnotili jsme akce za celý rok 2019 a probírali jsme další aktuální témata. Vše dopadlo dobře a všichni byli spokojeni.

*Iveta Chaloupková*



14. ledna 2020 končí podpora

## Windows 7

Pokud Windows 7 stále ještě používáte, je nejvyšší čas pro

## upgrade na Windows 10

Pro konzultaci, objednávku volejte

**777 15 77 44**

nebo pište na

**[servis@vpcomputers.eu](mailto:servis@vpcomputers.eu)**

Navštívit mne můžete na adrese **Kamenec 9, Jílové - Modrá**

**Václav Pták - VP Computers - Váš poskytovatel IT řešení a služeb**

*Váš IT partner za rohem...*

**PF  
20  
20**

[www.ted.mvv.cz](http://www.ted.mvv.cz)

Pohodové vánoční svátky v teple Vašeho domova  
a vše krásné v novém roce 2020

Merry Christmas and Happy New Year

**TERMO DĚČÍN**  
člen skupiny MVV Energie CZ





# JÍLOVSKÉ PEKLO

Tak jako každý rok nastal čas,  
kdy děti vyhlíží čerty.

Tak jako každý rok nastal čas,  
kdy čerti vylézají z pekla.

Vše začalo jako už tradičně u Jílovského zámku. Ze zámeckých zahrad se začal valit kouř a z něj vyběhli čerti, kteří táhli kočár s andělem a Mikulášem. Tradičně se dali na spanilou jízdu podél Jílovského potoka. Čerti byli úžasně natěšeni na zlobivé děti a s nadšením vbíhali do davu rodičů s dětmi. Zářila jim pekelná očička a nejen to, dětem se strachy zalévala očka. Toho rachotu a pekelného děsu bylo všude spousta, ale i dárečků a sladkostí. Otevření pekla zahájil velkolepý ohňostroj. Sešlo se tolik hříšníků, že silnice na Sněžník byla uzavřena a městská policie dohlížela na bezpečnost návštěvníků.

Brána pekla se otevřela...

Váha hříchů začala vážit dětičky. To, které zlobilo velmi moc, bylo hozeno do klece, to které zlobilo méně, mohlo přistoupit k Mikuláši a andělovi pro balíček. Nově byla zavedená kniha hříchů, do které se děti upisovaly,



a tím slibovaly, že neporuší žádné z desatero hříchů. Čerti hráli karty o dukáty, honili děti a strašili.

Pro rodiče se v kotli vařil čertovský svařáček. Taneček závěrem byl pro ty nejstatečnější a nejdovážnější.

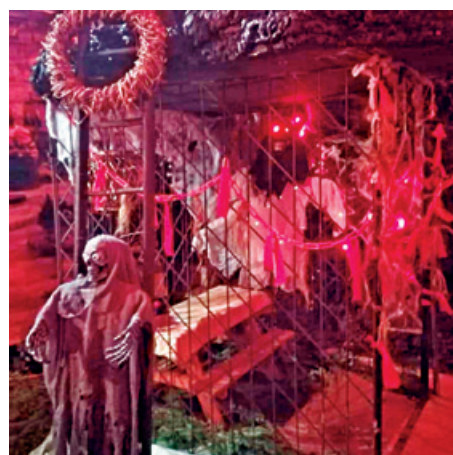
Letošní čerti se potýkali s nostalgií a obrovskou vzpomínkou na „Lucifera“ Míru Bilského. Díky němu a jeho přátelům byla zavedena tato čertovská jílovská tradice, letos už po osmé. Děkujeme celé rodině Bilských, že v této tradici pokračuje, i celé čertovské party. Velké díky také patří všem rodičům a dětem, sponzorům a organizátorům.

Linda a Kamilka Simurníkoví

dů. Protože jich je opravdu hodně a nemáme zde tolik prostoru, abychom jim mohli všem jmenovitě poděkovat, dovolíme si tak učinit v naší skupině na Fb „PEKLO V JÍLOVANCE“, kde najdete i foto a videa z našich akcí. Na závěr bychom rádi popřáli všem našim spoluobčanům krásné, pohodové vánoční svátky, aby ten následující rok byl mnohem lepší a veselejší, než ten letošní. Více tolerance a vzájemného porozumění i méně rivality, tak málo totiž stačí, aby se nám tu lépe žilo.

celý pekelný tým z Jílovanky

foto: Václav Holas



## Banda pekelníků

děkuje Lindě a Kamilce Simurníkově za skvělý článek i slova chvály, moc si toho vážíme. Letošní nadílka byla pro nás všechny dosti náročná a vyčerpávající, a to ve všech směrech. Vaše slova chvály jsou nám odměnou a jsme moc rádi, že jsme se nakonec rozhodli v této tradici pokračovat. Samozřejmě ani letos by to nešlo bez štědrých přispěvatelů a kamarádů.



## KULTURNÍ OKÉNKO

V sobotu **21. 12. 2019** je od 15 hodin na hlavním sále Jílovského zámku připravena pohádka pro naše nejmenší občánky s názvem **O Sněhurce a sedmi trpaslících**.

V neděli **5. 1. 2020** se můžete těšit na novoroční koncert s názvem Lístky do památníku,

který vám přiváží Musica dolce vita. Hudba našich klasiků bude doplněna citacemi z knih Ily Hüttnerové. Koncert začíná na hlavním sále Jílovského zámku v 17 hodin.

Město v příštím roce pořádá již **15. zámecký ples**, jehož konání připadá na sobotu **8. 2. 2020**. K tanci bude po celý večer hrát kapela CAROLINE BAND. Těšit se můžete na taneční představení Kabaret a Charleston v podání

tanečního souboru EVIL DANCE COMPANY pod vedením Tomáše Kuťáka. Nebude chybět ani oblíbený foto koutek. Ples je zaměřen na 20. léta 20. století. UVÍTÁME TEMATICKY LADĚNÉ PÁRY, které odměníme malou pozorností! Vstupenky budou dostupné pouze v předprodeji na zámku od 27. 12. 2019, informace na tel. čísle 732 832 470.

### Stručný přehled plánovaných akcí:

Datum	Den	Čas	Název akce
21. 12. 2019	sobota	15:00	Pohádka pro nejmenší „O Sněhurce a sedmi trpaslících“
5. 1. 2020	neděle	17:00	Novoroční koncert s citacemi z knih Ily Hüttnerové
1. 2. 2020	sobota	19:00	Degustace vína
8. 2. 2020	sobota	20:00	15. zámecký ples města Jílové
29. 2. 2020	sobota		Divadelní představení pro dospělé „Kurz sebedestrukce“
5. 4. 2020	neděle	15:00	Pohádka pro nejmenší a velikonoční dílničky
2. 5. 2020	sobota	14:00 - 22:00	Májové slavnosti a žehnání motorek (Jakub Děkan, TRIBUTE TO NAZARET...)
6. 6. 2020	sobota	14:00 - 22:00	Letní slavnosti a den dětí (LIPO...)
19. 9. 2020	sobota	14:00 - 22:00	Loučení s létem (O5 a Radeček, MECH...)

Změna programu nebo časů vyhrazena.

ovsč/kultura



# PŘEDVÁNOČNÍ VÝSTUP NA SNĚŽNÍK

Tak už je to tady, děti se konečně dočkaly. Začíná advent. Jako každý rok touto dobou se proto v sobotu 30. listopadu vydala skupina dětí zájmového útvaru sportovní hry v doprovodu manželů Žilíkových na Sněžník. Letos se jedná již o jubilejní 10. ročník této sympatické akce. Děti si vždy tímto malým výletem chtějí zpříjemnit čekání na Vánoce.

Ráno v půl deváté jsme se sešli u školy. K mé veliké radosti dorazili všichni, kdo přislíbili

účast. S prosbou o možnost jít s námi přišel i několikanásobný účastník tohoto výšlapu Martin Šebesta. Samozřejmě šel i letos. Po nadprůměrně teplém podzimu se příroda umoudřila a s přicházející zimou nám přichystala příjemně chladivé počasí, které dávalo tušit, že se Vánoc už brzy dočkáme. Poklidným tempem jsme došli k cíli naší cesty - na Hřebenovou boudu. Zde na nás již tradičně čekal kotel horkého čaje a vynikající domácí koláč s drobenkou právě vytažený

z trouby - milý dárek pro jílovské školáky od majitele restaurace. Děti si pak ještě samy koupily něco malého na zub a každý z účastníků obdržel pamětní list. Když se všichni řádně posilnili, nastal pravý čas k návratu. Poděkovali jsme personálu restaurace, rozloučili se a zamířili jsme zpět do údolí. Za hodinku jsme se již v Jílovém mohli začít rozcházet do svých domovů. Teď už zaslouženě čekat na Ježíška.

*text a foto: Mgr. Heřman Žilík*



## Detektor lži

V sobotu 16. 11. k nám po dlouhé době opět zavítalo divadlo. Tentokrát se nám představil Kytlický ochotnický spolek s hrou ruského dramatika Vasilije Sigarova Detektor lži. Herci, vedeni profesionální režisérkou, paní Helenou Albertovou, na jevišti rozehráli skvělou komedii manželského páru. Do jejich života tak trochu nechtěně vpluje psycholog a hypnotizér, Nikolaj Nikolajevič Lebeděv.

Toho pozvala Naděžda Petrovna Byzovová aby zjistil, kam její manžel Boris Semjonov v opilosti schoval 600 rublů. Ty chtěli použít k cestě na Sibiř, kde bydlí Borisova rodina, ale nyní je cesta ohrožena. Boris se zpočátku hypnóze brání, ale Naděžda je tak trochu semetrika, a tak se nakonec vzdává. Docentu Lebeděvovi se v podstatě ihned podaří zjistit, že Boris peníze ukryl v záchodové míse,

odkud je Naděžda vzápětí přináší. Jenže to by nám hra velmi rychle skončila, což akční Naděžda nemůže dopustit. Velmi důrazně, v podstatě pod pohrůzkou násilí, donutí docenta, aby zjistil pár detailů z Borisovy minulosti. A ejhle, ono je téměř všechno jinak, než jí Boris v předchozích 20 letech tvrdil. Nebyl na vojně v Kremlu, ale u stavební jednotky, zadek nemá popálený od požáru z tanku, ale protože si v opilosti sedl do ohniště, a dokonce byl Naděždě nevěrný s jeřábnicí z podniku. Ale jen jednou...

Řízením osudu se role prohodí a zhypnotizovaná skončí právě Naděžda. Docent při tom utrpěl menší újmu a je mu jasné, že pokud se chce z této situace dostat živý, musí spolupracovat, tentokrát s Borisem. Ten se ovšem dozvídá také velmi zajímavé věci, například to, že vůbec nebyl Nadiným prvním, potažmo druhým chlapcem, on byl dokonce až dvacátým prvním! A překvapivě byla Naďa

vdaná již předtím, než potkala Borise. To jsou zvraty.

Teď už vědí všichni všechno, ale jak z téhle šlamastiky ven? Jednoduše - docent zhypnotizuje i Borise a oběma se ve spánku snáží vsugerovat, že se dnešek vůbec nestal a oni jsou děsně zamilovaní, jeden do druhého. Tak snad to dopadlo podle jeho přání.

Komedie byla super, bylo vidět, že jsou herci opravdu vedeni profesionálně. O to víc mne mrzí, že sál Jílovského zámku nebyl zaplněn ani z třetiny. Sešlo se přibližně 40 lidí, což je dost ostudné. Tak příště nenadávej, občane, že se v Jílovém nic neděje. Děje, jen nesmíš být líný a zvednout zadek.

Závěrem chci poděkovat svému dávnému spolužákovi Kubovi Horákovi, který mi na tenhle skvělý spolek dal tip.

*Michaela Jílková  
foto: Tomáš Straka*





## Vážení klienti pečovatelské služby,

přichází konec roku a nastává čas, kdy můžeme zhodnotit, co se v uplynulé době povedlo, co je nového a kde můžeme udělat více.

Pečovatelská služba poskytuje své služby obyvatelům Jílového již 24 let a za tuto dobu se mnohé změnilo. Od pobytové služby jsme přešli k službě terénní, která se stará o své uživatele v jejich bytech, tedy v přirozeném prostředí. Za tu dobu naší službou prošlo spoustu klientů, kteří a troufneme si říct, byli s naší službou spokojeni. Jsou i tací, co to s námi „táhnou“ dodnes.

Vzhledem k potřebě našich uživatelů postupem času došlo k rozšíření či změně v poskytování našich služeb, např. doprovody osobním automobilem poskytovatele k lékaři, který byl poskytován jako fakultativní, tedy nepovinný. Poptávka po této pomoci nás ale dovedla do bodu, kdy jsme tento úkon zahrnuli do základních činností vykonávaných pečovatelskou službou. Doprovod osobním automobilem je využíván nejenom k doprovodům k lékaři, ale také na různé úřady i na nákupy třeba do Děčína. Tím je zachován u uživatelů pocit soběstačnosti, a co je důležité, je zachován kontakt se společenským prostředím.

V listopadu tohoto roku byl naší službě zakoupen nový automobil Fiat Doblo, který nahradil již dosluhující a pro naši službu nevyhovující vůz. **Vozidlo je speciálně upraveno a umožňuje kromě standardní přepravy osob i přepravu osob na invalidním vozíku, což představuje rozšíření stávajících služeb.** Věříme tedy, že s novým vozem budou naši klienti spokojeni a využívání služeb bude pro ně komfortnější a pohodlnější. Náklady na pořízení vozidla činily 559 000 Kč.

Také byla upravena zahrada s altánem u domu s pečovatelskou službou, kde si mohou naši uživatelé - nájemníci v letních měsících nerušeně a v soukromí zahrady poseďet.

Vedle toho, co se nám povedlo, je třeba zmínit i naše nezdar. To ale není tak jednoduché. Naším nedostatkem v očích našich stávajících i potenciálních uživatelů je, že opravdu nemůžeme poskytnout naše služby všem a v rozsahu jejich představ. Bohužel výkon některých

úkonů a služeb, jedná se především o zdravotní pomoc, není v kompetenci pečovatelské služby. I přesto věříme a budeme se i nadále velmi snažit vyjít každému vstříc, buď samotnou péčí, nebo pomocí s výběrem jiné vhodné služby.

**Na závěr nám dovolte, abychom vám všem popřáli co nejklidnější prožití vánočních svátků v kruhu svých nejbližších a do nového roku hodně zdraví a štěstí.**

**Tým pečovatelské služby Jílové.**

Petra Barochová

foto: archiv pečovatelská služba



Myslivecký spolek STŘELA Jílové

Vás srdečně zve na tradiční

# Myslivecký ples

Který se uskuteční dne 25. ledna 2020 od 20.00 hod.

v kulturním domě Střelnice Děčín

k tanci a poslechu hraje kapela W-MUSIC

bohatá tombola a zábava zajištěna

jednotné vstupné 300,- Kč

**Těšíme se na Vaši návštěvu**

Předprodej vstupenek. [www.vstupenkadecin.cz](http://www.vstupenkadecin.cz) a prodejní místa Vstupenky Děčín



# SPORTOVNÍ RUBRIKA

## Sezóna 2019 - 2020

### Šipkový klub Jílové - 2. liga

Křováci zabrali a po sérii vítězství se odrazili z posledního místa na osmé.

17. 11.	Křováci Jílové	8:10	<b>Ztraceni Nový Bor</b>
24. 11.	<b>Křováci Jílové</b>	10:8	Mamlas Team Heřmanov
1. 12.	<b>Křováci Jílové</b>	11:7	Black Wolves Benešov
8. 12.	<b>Čeští Lvi Mimoň</b>	1:1	<b>Křováci Jílové</b>

### FOTBAL

Skončila zimní část sezony, po které je Jiskra Modrá na šesté a Jílové na jedenácté příčce ze šestnácti mužstev. Nyní bude probíhat zimní příprava a další ligové zápasy začnou 7. 3. 2020.

### FK Jílové

16. 11.	<b>Jílové</b>	4:1	Horní Jiřetín
---------	---------------	-----	---------------

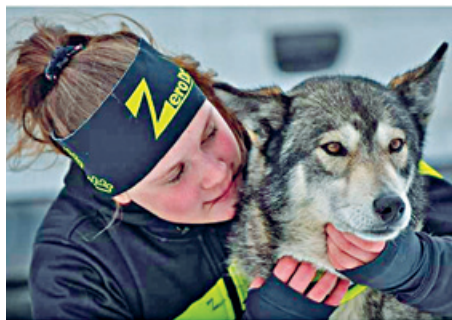
### FK Modrá

16. 11.	<b>Modrá</b>	3:0	Modlany
---------	--------------	-----	---------

KŠ



## Skromnost, pokora – přesto mistryně Evropy



A mládí, doplnila bych do správnosti k titulku našeho povídání. O kom je řeč?

V části Jílového - Sněžníku žije 17letá Eva F. Čerstvá mistryně Evropy v mushingu (jízdy se psím spřežením). Mladá, plná elánu. A tak mě zajímalo, co vše se za tímto neobvyklým sportem skrývá.

Evu k mushingu přivedla maminka, která

byla jednou z průkopnic této disciplíny u nás. Psům se věnovala téměř 20 let. Začínala tehdy se psy z Rakouska. První závody se jezdily v Harrachově, na Sněžník se dostaly s rokem 1995.

Ze smečky severských psů, které aktuálně Eva má, je jejím parťákem 9letý husky Tarny. S Tarnym vyhrála již jako juniorka v roce 2018 ME v Abertamech. A jejich společné úspěchy zdaleka neskončily. Začátkem září začala Eva s Tarnym pilně trénovat, během tréninku bylo nutné sledovat, jak se pes cítí, chová, registrovat jakoukoli změnu. Díky pečlivému sledování se podařilo předejít rozsáhlejším zdravotním komplikacím Tarnyho a zdárně dokončit tréninkovou přípravu.

7. - 10. 11. 2019 odjela Eva s Tarnym do Maďarska na ME jako jediná juniorka mezi závodníky - seniory.

Podmínky závodu nebyly optimální, přišlo



a tak byla trať rozmáčená a rozbahněná. Tři hodiny před samotným startem dostává Tarny poslední pomazlení od Evy, pár hltů vody a do startu odloučení, z důvodu případné nervozity musherky, kterou by pes na sebe lehce přenesl.

Po startu se Eva s Tarnym dostává na přední místa. V momentě, kdy předjíždí soupeře, zaútočí na Tarnyho jeho pes a kousne jej. Naštěstí se incident odehrává bez vážnějšího zranění a Eva s Tarnym si dojíždí pro naprosto zasloužené vítězství.

Dle slov Evy a její maminky není vůbec jednoduché v dnešní době takový sport provozovat. Samozřejmostí a nutností jsou místa na trénování, kterých rapidně ubývá, a nezbytná pomoc sponzorů, lidí, kteří mushingu rozumí, fandí. V tomto má Eva opravdu štěstí, podporu získala v podobě oblečení a nástrojů od firmy ZERO DC, finanční příspěvek od firmy Burg Tisá s.r.o.

Eva je prototypem dnešních teenagerů. Předvedla mi s Tarnym, co umí, jsou sehraená dvojka, jen škoda, že jsou pocity nepřenositelné. Bylo to krásné, jedinečné. Z velké části je to o Evině cílevědomosti, lásce ke zvířatům a přírodě.

A tak mi nezbyvá než říci: „Evo, díky za to, co děláš a za naprosto ojedinělou reprezentaci naší obce“.

SV

foto: archiv SV





# Denní rozpis účasti poskytovatelů na LPS

prosinec 2019

Provozní hodiny pohotovosti pro dospělé: PO - PÁ 17.00 - 20.00  
SO, NE, svátky 08.00 - 18.00

20. 12.	Dr. Bechyně	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
21. 12.	Dr. Bechyně	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
22. 12.	Dr. Bechyně	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
23. 12.	Dr. Bechyně	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
24. 12.	Dr. Skála	K. Čapka 1, Děčín	413 034 912
25. 12.	Dr. Ács	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
26. 12.	Dr. Slavíková	B. Němcové 496/2, Děčín	412 519 625
27. 12.	Dr. Bechyně	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
28. 12.	Dr. Stupák	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
29. 12.	Dr. Slavík	J. Š. Baara 692/26, Děčín	412 507 315
30. 12.	Dr. Bechyně	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
31. 12.	Dr. Kubíková	Dělnická 1974/1b, Děčín	412 535 228

Rozpis LPS na rok 2020 nebyl v době uzávěrky znám.

## Teplo v Jílovém i v Děčíně bude levnější

Vedení teplárenské společnosti TERMO Děčín schválilo ceny tepla na příští rok. Zákazníkům v Jílovém ve věrnostním programu klesne cena za GJ tepla s DPH z 552 Kč na 534 Kč a dostane se tak na nejnižší úroveň za posledních 10 let. Zákazníkům v Děčíně s věrnostní slevou 10% klesne cena s DPH z 626 Kč na 598,95 Kč, taktéž na nejnižší úroveň za posledních deset let.

Většina teplárenských společností v České republice avizuje zvýšení cen tepla, protože cena emisních povolenek na vypouštění skleníkových plynů stále roste. TERMO Děčín však emisní povolenky platit nemusí, protože kromě spalování zemního plynu získává teplo i ekologickým způsobem z geotermálního vrtu. „Díky tomu jsme mohli snížení DPH z 15 na 10%, které letos schválila vláda, promítnout do snížení ceny tepla,“ říká Ing. Libor Štěpán, předseda představenstva TERMO Děčín.

Věrnostní program pro zákazníky v Jílovém zavedlo TERMO Děčín v roce 2018. Zákazníci, kteří podepsali smlouvu na pět let, získali slevu na cenu tepla ve výši 10%. Do věrnostního programu vstoupilo téměř 30% zákazníků. „Kdo ve věrnostním programu není, může do něj samozřejmě vstoupit. Stačí kontaktovat naše zákaznické oddělení, kde

každému poradí, co je třeba udělat. Sleva začíná platit již od následujícího měsíce po podpisu smlouvy,“ říká Libor Štěpán.

Další z výhodných programů, které TERMO Děčín svým zákazníkům nabízí, je dodávka vlastní elektřiny. Tu TERMO vyrábí spolu s teplem ve svých kogeneračních jednotkách. TERMO za tímto účelem postupně vybuduje svoji vlastní rozvodnou elektrickou síť, na kterou jednotlivé domy napojí. Cena elektřiny od TERMA bude nižší až o 20%; úspora vznikne jak na ceně za distribuci elektřiny, tak za dodávku samotné silové elektřiny. Součástí programu je i nabídka vybudování solárních panelů na střechách domů, díky kterým by zákazníkům TERMA mohly náklady na elektřinu klesnout až o 43%.



### AUTOŠKOLA LIBOUCHEC



#### NABÍZÍ

- ZÍSKÁNÍ ŘIDIČSKÉHO OPRAVNĚNÍ SKUPINY „B“
- VELMI VÝHODNÉ CENY – MOŽNOST SPLÁTEK
- MODERNÍ UČEBNU V ZÁKLADNÍ ŠKOLE V LIBOUCHECI
- MODERNÍ VOZOVÝ PARK - SUZUKI

ÚŘEDNÍ HODINY: PONDĚLÍ 17.30 - 19 HOD.

BLIŽŠÍ INFORMACE NA:  
[WWW.AUTOSKOLA-MILTNER.CZ](http://WWW.AUTOSKOLA-MILTNER.CZ)  
TEL. 603 468 639



NABÍZÍM NĚKOLIK VOLNÝCH MÍST  
V NĚMECKU NA POZICI

# INSTALATÉR / SVÁŘEČ

**TOPENÍ, MONTÁŽE SANITÁRNÍHO ZAŘÍZENÍ,  
KLIMATIZACÍ / SVAŘOVÁNÍ AUTOGENEM**

Předpoklad:

- VÝUČNÍ LIST V OBORU INSTALATÉR / SVÁŘEČSKÝ PRŮKAZ
- ORIENTACE V PLÁNECH, MONTÁŽ DLE PLÁNU
- ZÁKLADY NĚMČINY, VŮLE UČIT SE NĚMECKY
- ZKUŠENOSTI S PRACÍ NA VELKOSTAVBÁCH
- CHUŤ PRACOVAT V KVALITNÍM TÝMU
- ŘIDIČSKÝ PRŮKAZ

RODINNÁ FIRMA NABÍZÍ:

- ÚHRADU UBYTOVÁNÍ S VYBAVENÍM
- FIREMNÍ VOZY AŽ K MÍSTU BYDLIŠTĚ
- ŘÍZENÁ PRACOVNÍ DOBA (PO-ČT,  
JEDNOU MĚSÍČNĚ I PÁTEK)

DALŠÍ HRAZENÝ NADSTANDARD:

KURZ PRVNÍ POMOCI, LÉKAŘSKÁ PÉČE  
V OBLASTI PRACOVNÍHO LÉKAŘSTVÍ,  
PRACOVNÍ ODĚV, PRAVIDELNÁ VÝUKA  
A ŠKOLENÍ

- NÁRADÍ PRO KAŽDÉHO ZAMĚSTNANCE
- INDIVIDUÁLNÍ OHODNOCENÍ



**KONTAKT: Bc. MARTINA EISNER, Tel. 603 311 810  
E-mail: deu-tsch.ME@email.cz**

## REHABILITAČNÍ PÉČE REGENERACE MASÁŽE



Měkké techniky  
Manuální lymfodrenáž  
Mobilizace  
Metoda SM systému  
Indická masáž hlavy  
Kinesiotaping  
Klasická masáž

### S čím vám mohu pomoci?

- Řešení akutních problémů jako jsou bolesti zad, kloubů, natažení svalů a podobné.
- Řešení chronických potíží jako jsou chronické bolesti zad, kloubů, bolesti hlavy, ramen, syndrom karpálního tunelu.
- Preventivní péče (předcházení nemocí z povolání, prevence chronického přetěžování či ochabování svalů).

Objednání pouze telefonicky, bez nutnosti lékařského předpisu.  
Nespolupracuji s žádnou zdravotní pojišťovnou.  
Možnost zakoupení dárkového poukazu.



**FYZIOTERAPIE  
ALENA FRKALOVÁ**

Alena Frkalová, DiS. | Modrá 202 | tel.: 605 470 738 | info@fyzioterapiefrkalova.cz | www.fyzioterapiefrkalova.cz

# JAW.CZ



Radost ze života,  
pevné zdraví, mnoho  
pracovních  
i osobních úspěchů  
v roce 2020 přeje

**Ludvík Nesnídal  
a celý tým JAW.cz**



TF 412 151 151 | 777 151 151 | E info@jaw.cz | www.jaw.cz



„NEBUĎTE Z TOHO JELEN,  
NECHTE SI TO PŘELOŽIT“

## PŘEKLADY A TLUMOČENÍ PRO NĚMECKÝ JAZYK

Bc. MARTINA EISNER

• Ráda pro Vás vyhotovím •

Překlady obchodní i soukromé korespondence  
úřední listiny – smlouvy – technické doklady  
lékařské zprávy – vysvědčení – osvědčení  
certifikáty – rodné listy – právní podklady apod.

Dále Vám pomohu s vyplněním formulářů, sestavím  
žádost, životopis či výpověď anebo Vám mohu  
tlumočit při Vámi zvolené příležitosti (úřady, obchodní  
jednání apod.)

KONTAKT

Deu-tsch.ME@email.cz | (+420) 603 311 810



## ZLOBÍ VÁŠ POČÍTAČ?

Servis a prodej PC pro Děčín, Jílové, Liboucheč, Ústí n/L, Teplice.

**VY nikam nemusíte - MY přijedeme k vám.**

Volejte-pište NONSTOP-v Jílovém a okolí jsme doma.

**tel: 730 904 272**

email: [pcgold@seznam.cz](mailto:pcgold@seznam.cz),

pro více informací navštivte naše nové stránky

[www.pcgold-servis.cz](http://www.pcgold-servis.cz)

Prodej nových i repasovaných PC a notebooků,  
výhodné ceny - servis PC a notebooků.

**POZOR!! - Přejděte do světa WINDOWS 10  
za ceny roku 2019, předchozí verze končí.**

**Pokud nezvedáme telefon, pište sms, nebo mail.**

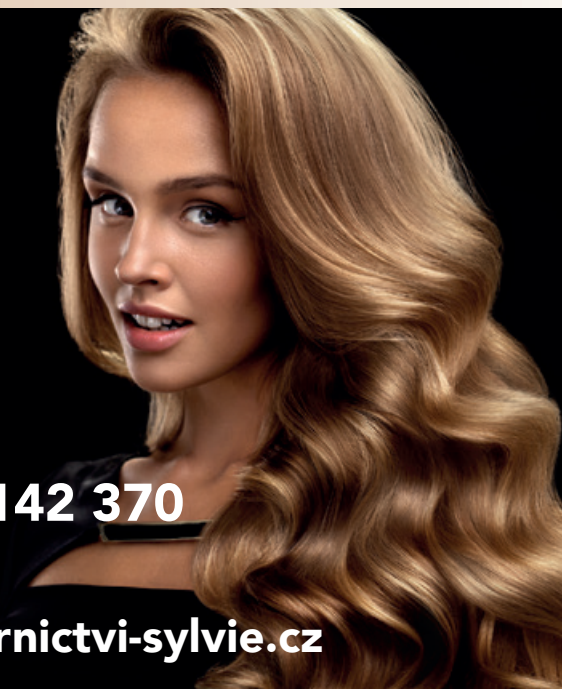
*Kadernictví  
Sylvie*

**Sylvie Dlouhá**  
**Javorská 367**  
**Jílové u Děčína**

tel.: 777 142 370



[www.kadernictvi-sylvie.cz](http://www.kadernictvi-sylvie.cz)



**L'ORÉAL** PARIS  
PROFESSIONNEL



# Životní jubilea

V tomto měsíci se dožívají významných životních výročí někteří občané Jílového. I my se připojujeme se symbolickou kytičkou ke gratulantům.

## PROSINEC

**IRENA BUCHTOVÁ**

**HELENA BUKOVIČOVÁ**

**ANNA FREJVALDOVÁ**

**JAROSLAV HÁJEK**

**VĚRA JENDRÍSKOVÁ**

**JAROMÍR KOPECKÝ**

**JAN LORENC**

**HANA MATYSOVÁ**

**JAROSLAV STANĚK**

**PAULINA SYBEROVÁ**

**JANA ŠAFNEROVÁ**

**VÁCLAV VINTRICH**

**HELENA ZAJÍCOVÁ**

**DRAHOMÍRA ZÍMOVÁ**



# ZUBNÍ POHOTOVOST PROSINEC - LEDEN

Datum	Ordinační hodiny: 8.00 – 11.00 hodin		
21. – 22. 12. 2019	MDDr. Daniela Kadlecová	Teplická 1850/60A, Děčín	412 531 330
24. – 25. 12. 2019	MUDr. Adolf Křemen	Teplická 270, Jílové	412 550 343
26. 12. 2019	MUDr. Pavel Hladík	Weberova 1537/7, Děčín VI	412 539 298
28. – 29. 12. 2019	MUDr. Vlastislav Šetek	Fügnerova 600/12, Děčín I	412 539 310
31. 12. 2019	MUDr. Vlastislav Šetek	Fügnerova 600/12, Děčín I	412 539 310
1. 1. 2020	MUDr. Pavel Hladík	Weberova 1537/7, Děčín VI	412 539 298
4. – 5. 1. 2020	MUDr. Lukáš Milič	Anenská 385/2, Děčín 1	412 511 482
11. – 12. 1. 2020	MDDr. Pavel Barcal	J. Š. Baara 692/26, Děčín V	412 507 588

## Vzpomínáme



### Pavel Antolič

Ptáme se znovu, když přicházíme k tvému hrobu, proč tvé srdce přestalo bít, když mělo pro koho žít. Dne 1. prosince tomu bylo 13 let, co nás navždy opustil můj milovaný a zlatý člověk, pan Pavel Antolič. Stále vzpomíná manželka Maruša a synové s rodinami.



### Vlasta Svaljavčíková

Dne 10. prosince uplynuly dva roky, co nás opustila paní Vlasta Svaljavčíková. Stále vzpomíná manžel a děti s rodinami.



### MUDr. Jaromíra Bednaříková

Dne 13. prosince uplynulo 7 let, co nás navždy opustila maminka, snacha, švagrová, teta a kamarádka, paní MUDr. Jaromíra Bednaříková. S láskou vzpomíná Martin, Tomáš a Lucka, Lukáš a příbuzní a známí.



### Václav Kout

Dne 30. prosince to bude 13 let, co nás bez slůvka rozloučení opustil náš milovaný manžel, otec, bratr a strýc, pan Václav Kout. Stále vzpomíná manželka Jana, synové Vašek, Roman a rodina Salačová.



### Jiří Druga

Dne 30. prosince uplyne 12 let, co náhle zemřel bez slůvka rozloučení pan Jiří Druga. S úctou a láskou stále vzpomínají manželka Jana, synové s rodinami a ostatní příbuzní.



Měsíčník Jílovská sova, periodický tisk územního samosprávného celku, vydává město Jílové. Registrováno pod č. MK ČR E 12236. Adresa redakce: Městský úřad, Mírové náměstí 280, 407 01 Jílové, okres Děčín, IČO: 00261408 telefon: 412 557 711, fax: 412 550 203, e-mail: sova@mujilove.cz, www.mujilove.cz. Redakční rada ve složení: Ing. Kamil Šembera, Mgr. Miriam Fábelová, Regina Vojtěchová. Otištěné názory se nemusí shodovat se stanoviskem redakce. Za věcnou správnost příspěvků odpovídají autoři. Redakce si vyhrazuje případné krácení a jazykovou úpravu textů. Vychází v počtu 2 200 výtisků. Sazba a tisk Tiskárna STIPO, s.r.o., Teplická 39, 405 02 Jílové. Uzávěrka pro lednové číslo je 3. 1. 2020 (v 18 h.). **PŘÍŠTÍ ČÍSLO JÍLOVSKÉ SOVY VYJDE 17. 1. 2020.**